悉水學院报

Journal of Lishui University

全国优秀社科学报

中国·丽水 LISHUI CHINA

丽水学院学报

2007年第4期 第29卷(总第153期)

次 目

A	
法律研究	
浅论村民资格的法律性质和确认程序	吴 津(1)
民事再审之诉:我国审判监督程序的转换与选择	兰凯军(4)
经济研究	
能人治理:农村发展的关键因素	
——基于浙江省两个村庄发展的比较	戴冰洁(8)
劳动力使用价值与技术使用价值浅析	蓝伟东(12)
工业园区产业集群式发展研究	陈 兵(14)
房地产估价风险及防范探析	胡园园(17)
加强财务管理工作 促进医院的可持续发展	白国英(20)
MILLAND BELLEVING TO THE PROPERTY OF THE PROPE	
文学研究	
七分剑气三分月	
——辛弃疾"词侠"文化范式浅探····································	陈 阳(22)
近年好莱坞影片华人形象叙述视角解读	
论"日子"的成词	
——兼谈顾炎武《日知录》中的一处失误	王建华(28)
英汉动物词汇的文化内涵差异	张俊霞(31)
关认为物内正的人口们固定力 《····································	
思想政治理论课研究	
关于高校"思政课"实践教学的一些思考	麻朝晖(34)
浅析后现代主义及其对教育科学研究方法的影响	王伟婉(38)
高校思想政治理论课教育教学的态势分析	· 曹寄奴(42)
	・姚建伟(46)
第 29 卷 Na / 数 	
探析松阳高腔的帮腔特征	・杨建伟(50)

白居易《琵琶行》中的琵琶演奏技法探微 [日中娟(54)
视唱练耳教学中应该注意的几个问题	
民族声乐作品在演唱中的情感培养及韵味表现	长 哲(60)
把握高师声乐教学创新的灵魂 谚	肘华丽(63)
试论声乐演唱中的艺术表达	
浅谈副属系列和弦在音乐作品中的运用 翟羽佳, 氛	文珠(70)
	₹海燕(74)
让中国戏曲走近学生	
——初中段戏曲音乐的教学与实践 核	あ建新(77)
基础音乐教育课堂教学过程中形式化的思考	引伟英(80)
色彩静物写生教学的道具选择与组合	喜志蔚(83)
A	
教育、教学研究	
高校德育创新思考	7 赤 :
德育视野下高职生的自信心培养	
关于"以团结互助为荣"的理论思考	
——兼论社会主义市场经济条件下的大学生集体主义价值观教育 王	
浅析心理学在思政工作中的运用 徐	
宗教在社会主义新农村建设中的作用探析	
——由台风"桑美"来袭后的心理干预引出的思考 刘	
关于成人素质教育的思考李淑红,柳5	日本(102)
毕业论文写作与本科生综合能力培养 王	ム(102) ft(105)
放及字习兴趣 开辟申美空间 ——关于《大学语文》课程教学的思考 ····································	d\ d\ (109)
从《新编大学英语》看新教材对外语教师的新要求	莉(111)
X 7 3 12 13 1 1 16 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	肖琳(114)
AV ST TRIVE GENERAL L. ST. D. L. Art Manney II d. L. A. D.	家海(117)
- Salar Carlot and a second control of the finite facilities of the control of the second control of the second	
	→ F 反 (120)
怎样强化医院后勤管理 察疑	建 林(128)
	版香(131)
发议高校教学秘书队伍建设 郑 地方高校后勤企业人力资源管理外包研究 … 章 怎样强化医院后勤管理 … 察	

JOURNAL OF LISHUI UNIVERSITY

Vol. 29, No. 4(Sum No. 153)

Main Contents

On Legal Nature of the Qualification of Villagers and Confirmation Process
The Lawsuit of Civil Re-judgement: the Change and Choice of the Judgement Supervisive Procedure in
China ····· Lan Kaijun(4)
Talents' Administration—The Key Factor in the Development of Village—A Comparitive Research
on the Two Villages in Zhejiang Province Dai bingjie(8)
The Forming of the Word "Rizi"——One Mistake in "Ri Zhi Lu"by Gu Ranwu Wang Jianhua(28)
An Analysis on Post-modernism and its Effects on the Research Method in Educational Science
Wang Weiwan(38)
An Analysis on the Situation of Education on Theoretical Course of Ideology and Politics in University
On Features of Vocal Accompany in Songyang High-pitched Tune
A Discussion on the Performing Techniques of Pipa in Bai Juyi's "Song of Pipa"
Tian Zhongjuan (54)
On Teaching of Opera Music in Junior Middele School
The Thought on Innovation of University Moral Education Chen Fuxin, Guo Xianjin(85)
On Development of Self—confidence of Vocational College Students from Moral Education Scope
Lu Wenfei(89)
An Analysis on the Role of Psychology in the Ideological and Political Work Xu Jun(96)
Stirring up Study Interests and Creating the Aesthetic Space—on College's Chinese Language and Lit-
erature Teaching Ding Shaojie(108)

白居易《琵琶行》中的琵琶演奏技法探微

田中娟

(丽水学院艺术学院, 浙江 丽水 323000)

摘要: 在白 居易的《琵琶行》中,诗句"轻拢慢燃抹复挑"涉及了当时琵琶的弹奏方法。它引出了今天学者们观点迥异的解释。全文通过大量史料的分析与比较,得出拢、燃、抹、挑分别是唐代琵琶左手和右手的演奏技法术语: 拢与燃,是左手指按弦与揉弦的动作;抹与挑在唐代的四弦琵琶上是右手的拨奏动作。

关键词:《琵琶行》; 拢撚抹挑; 唐代琵琶演奏; 技法; 考证

中图分类号: J632.33

文献标志码:A

文章编号: 1008-6749(2007)04-0054-03

A Discussion on the Performing Techniques of Pipa in Bai Juyi's "Song of Pipa"

Tian Zhongjuan

(College of Arts, Lishui University, Lishui Zhejiang 323000, China)

Abstract: Bai Juyi in his "Song of Pipa" mentioned the performance technique of pipa at that time. It evoked different explanations by modern scholars. Based on the analysis and comparison of plentiful historical data, the author drew out a conclusion as follows: "long", "nian", "mo", "tiao" are the terms of the performing techniques of Pipa in the Tang Dynasty, respectively. "long" and "nian" are actions of "brushing" and "twisting" of the strings by left hand, and "mo" and "tiao" are actions of "sweeping" and "plucking" of the strings by right hand.

Key words: Song of Pipa; "long, nian, mo, tiao"; performance technique of pipa in the Tang Dynasty; textual research.

白居易的《琵琶行》既是一首抒情叙事诗,它娓娓动听地讲述着诗人由长安被贬到九江期间,在船上聆听一位长安琵琶女弹琴,诉说身世的故事。《琵琶行》又分明是一首音乐诗,它让我们领略了千余年前琵琶曲那旋律音响的丰采,同时,也向我们提供了可作为唐代音乐史佐证的种种珍贵材料。无论是在文学史上还是在音乐史上、《琵琶行》都

具有不可替代的独特地位,理所当然地成为文学和音乐工作者所研究的对象,本文旨在对诗中所涉及的琵琶演奏法进行探讨。

一、近现代学者对"拢撚抹挑"演奏法的不同解释

在白居易对琵琶音乐细致入微的描写中,"轻拢慢撚抹复挑"这句诗涉及到了当时琵琶的演奏方法。有趣的是,它

^{*} 收稿日期: 2006-12-12

引出了今天学者们观点迥异的解释。《中国古代音乐史稿》 一书说: "'拢撚'相当于后世 推、吟、揉'等左手指法……近 代有些学者,解释'拢、撚'为不用拨子,而用右手的手指弹 奏,相当于后世,夹弹、滚,等右手指法那是很不妥当的。因 为这样一来,则白居易《琵琶行》中所描写的那位女琵琶家, 她既需 轻拢、慢撚 又曾'沉吟放拨插弦中,'就成为她既不 用拨子,又用拨子,就根本讲不通了。"[1]而后出版的《白居 易与音乐》一书则认为"既不用拨子,又用拨子"是讲得通 的。因为"拢撚"与"抹挑"是琵琶女右手"指、拨兼尔用之" 的弹奏技法。该书明确指出:"这位琵琶女处于用拨子发展 为用手指的弹奏技术的过程之中。她时而用拨;时而用指; '大弦嘈嘈'处,她用较硬的铜拨;'小弦切切'处,她用较软 的手指。"[3] 再后出版的《古乐发隐》一书也认为"拢、撚"与 "抹、挑"是在同一乐器上同时采用了手弹和拨弹的两种弹 法。该书说:"拢撚长干抒情,拨弹更有气势。"[3] 所以在同 一乐器上, 唐代乐人是兼用这两种弹法的。基于对"拢撚" 是一种手弹技法的认识,该书又把《乐府杂录》所载"兴奴长 干拢撚……兴奴有左手"之句,解释为"以左手拢撚的捣弹 技术"。由此可见。该书作者认为"拢撚"是左手使用手指的 弹奏,"抹挑"是右手使用拨子的弹奏。《辞海》则仅仅把"拢 撚抹挑"解释为弹琵琶的一种指法,未作进一步说明。只是 对其中的'抹"阐述为"用手指轻按"。一些有关著作对"拢 撚抹挑"的解释取《辞海》之说,如《古典乐舞诗赏析》[4《中 国古代音乐诗二百首》[3] 等书对此字的注解都是"弹奏琵琶 的几种指法。"

二、通过古诗文对"拢撚抹挑"的各种描写进行考证 迥然不同的释义,使我们有必要对"拢、撚、抹、挑"这一 唐代琵琶的演奏方法作一番深入的探讨,以求得对唐代音乐文化的进一步了解与把握。

自宋代起,就有人认为"琵琶行"并非描述真人真事之作。确实,如同前文所述,与此诗类似的艺人故事,类似的情感笔触,类似的音乐比喻已出现在白居易那些创作年代早于《琵琶行》的诗作之中。然后,诗中故事的真实与否并不影响到"拢撚抹挑"的真实存在。

白居易的诗友元稹作有长诗《琵琶歌》,其中就有"拢撚"的词语:"六幺散序多拢撚。" [6] [65] 此诗写于元稹被贬至湖北江陵府的元和五年,即公元 810 年,比白居易的《琵琶行》的创作时间早 6 年。生卒时间稍早于白居易的唐代诗人王建(约766—830),在其《宫词一百首》中提到"抹"、"琵琶先抹六幺头。" [7] 与白居易同年出生同年去世的唐代诗人李绅(722—846),在其《悲善才》一诗中用"拢"与"抹"表示琵琶的演奏:"轻腕拢弦促挥抹。" [9] [6] [唐代段安节的《乐府杂录》,是一部专述唐代音乐的笔记。有一版本改名为《琵琶录》,内中也提到"拢撚","部中有一面琵琶、声韵高下,拢撚揭掩、节拍无差。" [8] 52

从以上数例便可以看出,这"拢撚抹挑"的词语并不是白居易独创或杜撰,而确实是当时琵琶的演奏术语。

那么,此演奏术语究竟为何意? 先看拢撚。《 乐府杂录》的琵琶章节中有一段话,记录了与白居易同一时期的两位琵琶高手——曹刚和裴兴奴的演奏特长:"曹刚善运拨,若风雨,而不事和弦;兴奴长于拢撚,不拨稍软。"时人谓:"曹刚有右手,兴奴有左手。"[8]50 这段话不仅表明,当时的琵琶演奏确有"拢撚"之说,而且明白无误地指出了"拢撚"的演奏规范:"拢撚"使用的是左手而不是右手;"拢撚"是左手的扣弦(按弦一类)而不是弹弦。

从一些唐宋诗人的琵琶诗中也可以了解到,"拢撚"是 需用左手指的:

烦君玉指轻拢撚,

慢拨鸳鸯送一杯。[唐李群玉[9]97

春葱指甲轻拢燃,

五彩条垂双袖卷。[宋] 晏殊[6]166

慢燃轻拢, 玉指纤纤嫩剥葱。

拨头 偬利, 怨 丹愁 花无限 意。[宋] 欧阳修 [10]

玉筝轻拢, 龙香细抹, 凤凰飞出四条弦乐[宋] 晁端礼[6]168

从词意看,"拢" 指"聚会,合拢,靠近,靠拢"等;"撚" 指"搓揉,搓捻"等,把这些词意与琵琶左手手指的演奏对应起来, "拢撚"的所指就清楚了。"拢"即"扣",指左手按弦的动作; "撚"即"捻",指左手指揉弦的动作。再看抹挑。"抹",有广 义和狭义两种词意,广义是泛指弹琵琶,宋人袁文《瓮牖问评》卷六:"琵琶不谓之弹,而谓之抹。"唐宋诗词中有不少 "抹"的广义之例:

琵琶先抹六幺头,小管 宁侧调愁。[唐]王建[11] 红妆齐抱紫檀擦槽,一抹朱弦四十条。[唐]王仁裕[6]168

菱角执笙簧,谷儿抹琵琶。[唐白居易[9]98。

"抹"的狭义是指演奏弹拨乐器时的一种指法,与"挑"的指法相对应:"食指向内为抹","顺手下拨叫抹,反手回拨叫挑"。元人吴澄(琴言十则):"挑也,食指向外"。[12] 对起按弦作用的左手指来说没有必要使用"抹"与"挑"这两种动作。因此,抹挑的应用当属右手这一点并无异议。但问题在于:应用抹、挑的究竟是右手手指呢,还是右手所持的拨子?

其实,白居易在《琵琶行》中已明确点出了琵琶女是用拨子来演奏的:"曲终收拨当心画","沉吟放拨插弦中"。白居易在《代琵琶弟子谢女师曹供奉寄新调弄谱》一诗中也写到了拨子:"珠颗泪沾金捍拨"。在《听琵琶妓弹〈略略》》一诗中又提到了拨子:"腕软拨头轻"。元稹的《琵琶歌》中也有演奏琵琶的拨子:"泪垂杆拨朱弦湿"。《乐府杂录》,也有拨子的记录:"开元中有贺怀智,其乐器以石为槽, 鹍 鸡筋

作弦,用铁拨弹之"。此外,大量的唐代绘画中的琵琶,都是用拨子弹的,至今仍珍藏在日本皇宫仓库——正仓院的唐代琵琶也是带有拨子的,1975年,在江苏出土的五代时期的琵琶又是附有拨子的,可见,唐代的琵琶都使用拨子演奏。

三、从琵琶的不同弦制方面进行考证

唐代的琵琶有四弦琵琶与五弦琵琶两种琵琶形制,唐代所谓琵琶,指的是四弦琵琶,五弦琵琶则有"五弦"、"五弦琴"、"五弦琵琶"等区别与四弦琵琶的各种名称。据吏料记载,唐时,五弦琵琶倒是有运用手指弹奏的。如《旧唐书》:"五弦琵琶,稍小、盖北国所出。《风俗通》云:以手琵琶之,因为名。案:旧琵琶皆以木拨弹之。太宗贞观中始有手弹之法,今所谓 持鱼琵琶者是也。"[13] 183《新唐书》说得更加清楚:"'五弦',如琵琶而小,北国所出,旧以木拨弹,乐工裴神符初以手弹,太宗悦甚,后人习为 挡琵琶。"[13] 179 然而,五弦琵琶在唐贞观之后仍有使用杆拨的。日本正仓院藏有写于公元 756年的"东大寺献物帐",在其目录中写道:"螺钿紫檀五弦琵琶一面,龟甲钿杆拨……"[14] 由此可知,在唐代五弦琵琶可用手指或杆拨两种方式弹奏,而四弦琵琶所通用的则是杆拨演奏。

白居易对四弦琵琶与五弦琵琶区分得相当清楚。他把前者称为琵琶,把后者称为五弦或五弦琴,并且,在《琵琶行》中,也提到了他描写的是四根琴弦的琵琶:"四弦一声如裂帛"。因此《琵琶行》中的琵琶必然是四弦琵琶,四弦琵琶所运用抹挑的必然是拨子。

据上可知, 拢撚抹挑分别是唐代琵琶左手和右手的演奏技法术语. 拢与撚, 是左手指按弦与揉弦的动作, 抹与挑在唐代的四弦琵琶上, 是右手持拨向内、向手心方向与向外、向手背方向的拨奏动作。

作为千古第一音乐诗,白居易的《琵琶行》以其文学与音乐意象、意境的相互辉映而感染了千余年来的读者们,但

长期以来,它较多地得到了文学研究的顾盼而较少地受到音乐视角的审视。因此,把《琵琶行》放入音乐的视野之中,将有助于我们多角度多方位地分析它。揭示它那传诵不衰的无穷魅力。

参考文献:

- [1] 杨荫浏. 中国古代音乐 史稿: 上册[M]. 北京: 人民音乐 出版社, 1981; 243.
- [2] 刘 兰.白居易与音乐[M].上海:上海文艺出版社, 1983-82.
- [3] 牛龙菲. 古乐发隐 [M]. 兰州: 甘肃人民出版社, 1985: 239-240.
- [4] 徐昌洲, 李嘉训. 古典乐 舞诗赏析[M]. 合肥: 黄山书社, 1988. 59
- [5] 鲁文忠. 中国古代音乐诗 200 首[M]. 上海: 上海音乐出版社, 1993.
- [6] 唐朴村. 历代八音诗荟萃 [M]. 北京: 中国青年出版社, 2000
- [7] 全唐诗中的乐舞资料 [M]. 北京: 人民音乐出版社, 1996: 31.
- [8] 段安节. 乐府杂录[M]// 中国古典戏曲论著集成. 北京: 中国戏剧出版社, 1959.
- [9] 全唐诗 [M]. 北京: 中华书局, 1960.
- [10] 金千秋. 全宋词乐舞资料 [M]. 北京: 人民音乐出版 社, 1990: 7
- [11] 夏征农. 辞海 [M] 上海: 上海 辞书出版社. 1999: 803.
- [12] 汉语大字典 [M] 成都: 四川辞书出版社, 1996: 786.
- [13] 吉联抗. 隋唐五代音乐 史料[M]. 上海: 上海文艺出版社, 1986.
- [14] 叶栋. 唐代音乐与古谱译读[M]. 西安: 陕西省社会科学院出版社, 1985: 53.



院名题词: 沈 鹏

丽水学院学报

双月刊,1979年创刊 第 29 卷第 4 期(总第 153 期) 2007年 8 月 10 日出版

JOURNAL OF LISHUI UNIVERSITY

Bimonthly, Started in 1979 Vol. 29, No. 4(Sum No. 153) Published on Aug. 10,2007

主办单位:丽水学院

主 编:李 江 波

副主编:朱 庆 华

编辑出版:丽水学院学报编辑部

(地址:浙江丽水 邮编:323000)

电 话:0578-2271042,2271062

电子信箱:Lsxyxb@sina.com(文)

Lsxyxb@lsxy.com(理)

国外发行:中国出版对外贸易总公司

(北京 782 信箱 邮编:100011) 印刷单位:丽水市教育印刷有限公司 Sponsored by Lishui University
Chief Editor Li Jiangbo
Vice—chief Editor Zhu Qinghua
Edited, Published by Editorial
Board of Journal of Lishui University
(Addrees, Lishui, Zhejiang Postcode, 323000)
Telephone: 0578—2271042, 2271062
Distributed Abroad by China National
Publishing Industry Trading Corporation
(P. O. Box 782, Beijing, 100011, China)
Printing Unit; Lishui Education Printing
Co. Ltd.

中国标准连续出版物号: ISSN 1008-6749 CN 33-1333/Z

公开发行 定价:10.00元

